

# PROGRAMME

## Colloque International AMADES 2015

### CE QUE GUÉRIR VEUT DIRE

Expériences, significations,  
politiques et technologies  
de la guérison

Dakar, Sénégal 22 mai 2015 - IRD/CRCF  
Marseille, France 27-29 mai 2015 - CNE  
Ottawa, Canada 27-28 mai 2015 - Université d'Ottawa

Renseignements/Inscriptions

<http://guerir.sciencesconf.org>

<http://amades.hypotheses.org>

© Artiste, David de la Mano © Photo, Andrés Baero Madrid



Centre  
Norbert Elias  
UMR 8562  
[www.cerpo-cep.fr](http://www.cerpo-cep.fr)



IRD  
Institut de recherche  
pour le développement



anrs  
Agence nationale de  
recherche en santé



la Personne  
en Médecine

Renseignement et Inscription :  
<http://guerir.sciencesconf.org>

## **XVIème colloque Amades**

### **Ce que guérir veut dire**

Expériences, significations, politiques  
et technologies de la guérison

#### **Coordination scientifique**

Dakar : Alice Desclaux

Marseille : Judith Hermann-Mesfen, Sandrine Musso,  
Stéphanie Mulot, Pascal Cathebras

Ottawa : Louise Chartrand et Julie Laplante

#### **Comité d'organisation**

Dakar : Sokhna Boye, Virginie Champion, Alice Desclaux,  
Sylvain Faye, Fabienne Hejoaka, Maguette Ndaw, Dioumel  
Badji

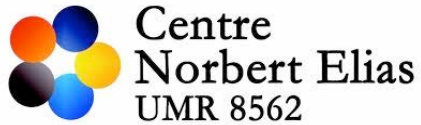
Marseille : Coralie Caudullo, Mathilde Couderc, Cyril Farnarier,  
Fabienne Hejoaka, Judith Hermann-Mesfen, Stéphanie Mulot,  
Sandrine Musso, Ashley Ouvrier, Jean-Baptiste Papa, Maëlle  
de Seze, Clément Tarantini, Hélène Vicq

Ottawa : Geneviève Boucher-Boudreau, Ghislaine Cadieux,  
Louise Chartrand, Joannie Jean, Julie Laplante

#### **Comité scientifique (commun aux trois sites) :**

Thémis Apostolidis, Pascal Cathebras, Louise Chartrand  
(Ottawa), Alice Desclaux (Dakar), Sylvie Fainzang, Sylvain  
Faye (Dakar), Judith Hermann-Mesfen, Yannick Jaffré, Pierre  
Le Coz, Julie Laplante (Ottawa), Céline Lefève, Aline Mercan,  
Philippe Msellati, Stéphanie Mulot, Sandrine Musso, Anne-  
Marie Moulin, Baptiste Moutaud, Vinh-Kim Nguyen, Claire  
Julian Reynier, Christelle Rabier, Valérie Rousselon, Olivier  
Schmitz, Bruno Spire, Joseph Tonda (Dakar), Karine  
Vanthuyne (Ottawa)

# Colloque organisé par et avec le soutien de



Programme La  
personne en  
médecine



Maison des Sciences de l'Homme  
Paris Nord

## Dakar vendredi 22 mai 2015

VENDREDI 22 MAI

**9H – 9H30 - CEREMONIE D'OUVERTURE ET SESSION  
INTRODUCTIVE**

**9H30 – 10H45 - SESSION ETHNOGRAPHIES DU GUERIR**

Entrepreneurs de la guérison et marché des maladies  
"incurables" en Côte d'Ivoire - *Véronique DUCHESNE*

Guérir du sida ? Perceptions profanes au Burkina Faso -  
*Chiara ALFIERI, Blandine BILA, Alice DESCLAUX*

La notion du « guéri » chez les Bamoun de l'ouest-Cameroun  
- *Ibrahim MOULIOM*

**10H45 – 11H15 - SESSION POSTERS ET PAUSE CAFE**

**11H15 – 12H30 - SESSION ETHNOGRAPHIES DU GUERIR  
(SUITE)**

Vivre et dire la guérison au Burkina : l'exemple du cancer du  
col utérin - *Marie-Cécile FRIEDEN*

Y-a-t-il des âges pour guérir ? Perception de la guérison et  
renoncement aux soins chez les séniors malades à Dakar -  
*Mouhamed Ahmed BADJI*

Guérir, se rétablir. Les inégalités sociales dans l'après cancer  
- *Aurore LORETTI*

**12H30 – 13H30 - SESSION POSTERS ET REPAS**

**13H30 – 15H15 - SESSION POLITIQUES ET NORMES DE LA  
GUERISON ET DE L'ERADICATION**

Dakar - Vendredi 22 mai

92 grammes et quelques centimètres de guérison - *Jean-François CAREMEL*

L'e-TME, élimination virtuelle de la transmission du VIH de la mère à l'enfant : rhétorique et expériences, de Genève à Dakar - *Ndeye Khoudia SOW, Alice DESCLAUX*

Le paludisme, entre velléités d'élimination et perceptions émiques du « ça va mieux » - *Audrey Olga HEMADOU, Emilienne ANAGO, Carine BAXERRES, Jean-Yves LE HERSAN*

En quête de sens, regard du juriste sur la guérison - *François VIALLA*

#### **15H15 – 15H45 - SESSION POSTERS ET PAUSE CAFE**

#### **15H45 – 17H - SESSION COHERENCES ET DISSONANCES AUTOUR DE LA GUERISON**

Médicaments néo-traditionnels et promesses implicites de guérison en Afrique de l'Ouest - *Marc EGROT*

Monographie des perceptions liées aux facteurs de guérison dans les milieux communautaires de Côte d'Ivoire - *Mathieu TCHETCHE*

Autopsie rituelle, incinération des « organes sorciers » et guérison sociale dans l'imaginaire des Ngyemba (ouest-Cameroun) - *Yves Bertrand DJOUDA FEUDJIO, Achille PINGHANE YONTA, Célestin WAGOUM*

#### **17H – 17H30 – SYNTHÈSE ET CÉRÉMONIE DE CLOTURE**

#### **REMISE DU PRIX « CHALLENGE JEUNES CHERCHEURS EN ANTHROPOLOGIE DE LA SANTÉ »**

#### **9H-18H – EXPOSITION**

***Œuvres d'art-thérapie du service de psychiatrie de l'Hôpital Principal de Dakar.*** - *Moussa SAKHO et Félicité CODIO*

# Marseille

## 27-28-29 MAI 2015

MERCREDI 27 MAI

**8H30 - 9H00 - ACCUEIL ET INSCRIPTION**

**9H00-10H30 - SEANCE PLENIERE (salle Cézanne)**

Mots de bienvenue de la Présidente de l'Amades - *Stéphanie MULOT*

Mot d'accueil de la direction du Centre Norbert Elias (UMR 8562)

Mot d'accueil du comité d'organisation – *Fabienne HEJOAKA*

### **Plénière introductive**

Entre prévention et guérison : le paradigme du vaccin - *Anne-Marie MOULIN*

Les héros ordinaires de l'usine à guérir : sociologie de la survivance en cancérologie - *Marie MENORET*

**10H30 – 11H00 - PAUSE CAFE**

**11H00 – 13H00 – ATELIER 1, 2 ET 3**

### **Atelier 1 : Sémantique et langage de la guérison (Salle Milhaud)**

Président de session : Clément TARANTINI

« Dépasser la rancœur » : L'aspect émotionnel du processus de guérison dans la société sénoufo - *Marie LORILLARD*

Plurivocalité et guérison : analyse de la variabilité du discours du patient en contexte de soins de santé intégratif - *Mathieu BUJOLD*

Après le cancer : que deviennent les anciens malades ? - *Silvia ROSSI*

### **Atelier 2 - Les quêtes de la guérison (Salle Louise Michel)**

Présidente de session : Juliette SAKOYAN

Perceptions de la santé et guérison. Constructions sociales et déterminants culturels de la guérison en Basse Casamance - *Fatoumata HANE*

Butinage thérapeutique et quête de guérison des patients de Bethesda à Yaoundé - *Sarriette BATIBONAK*

Ethnographier la guérison à l'épreuve de l'ethnicité : l'exemple de migrants chinois pris en charge en institution psychiatrique - *Simeng WANG*

« Guérir » chez les consommateurs de drogues injectables (CDI) à Dakar, Sénégal - *Gautier NDIONE*

### **Atelier 3 - Gouvernance de la guérison (Salle Cézanne)**

Présidente de session: Sandrine Musso

L'idée de guérison en sexologie et médecine sexuelle : entre guérison et qualité de vie - *Alain GIAMI*

Guérir les vulnérabilités: entre étiquetage social et vulnérabilités négociées - *Raymond MASSE*

Trajectoires de rétablissement : une dynamique croisée entre accompagnants et accompagnés. Le cas du « chez soi d'abord » - *Christian LAVAL*

De guérir à prévenir : La médecine va-t-elle changer de paradigme ? - *Anne-Chantal HARDY*

**13H00 – 14H30 - PAUSE DEJEUNER**

**14H30 – 15H30 – ATELIER 4, 5 ET 6**

**Atelier 4 - Recours non conventionnels et guérison  
(Salle Milhaud)**

Présidente de session: Aline SARRADON-ECK

Sur la production et la circulation des récits de guérison.  
L'exemple des praticiens français en médecine traditionnelle  
indienne - *Nicolas COMMUNE*

De la « guérison » au « bien-être » : mise en œuvre et  
instrumentation des nouveaux dispositifs d'action publique en  
matière de santé par les praticiens en médecine chinoise -  
*Fanny PARENT*

**Atelier 5 – Des guérisons sans maladie  
(Salle Louise Michel)**

Présidente de session: Coralie CAUDULLO

Les expériences de prise en charge et de guérison des  
échappées belles dans les hôpitaux de Dakar - *Chrystelle  
GRENIER-TORRES*

La périnéorraphie comme guérison de l'accouchement par  
voie basse, Phnom Penh, Cambodge - *Clémence SCHANTZ  
INGUENAU*

**Atelier 6 – Travailler à guérir (Salle Cézanne)**

Présidente de session: Stéphanie MULOT

Se rétablir d'un cancer : une pérennisation de l'incertitude de  
la trajectoire de malade - *Lucile HERVOUET*

La guérison comme un travail de redéfinition de soi -  
*Frédérique DAMBRE*

**15H30 – 16H00 - PAUSE CAFE**



**16H00 - 18H00 – ATELIER 7 (Salle Cézanne)**

Compte-rendu du colloque de Dakar - *Sandrine MUSSO*

**Atelier 7 - Guérisons et maladies chroniques -  
Session en vidéoconférence Ottawa / Marseille**

Présidentes de session : Julie LAPLANTE / Sandrine MUSSO

COMMUNICATIONS OTTAWA

La guérison après le cancer infantile - *Natalie CARRIERE*

Guérir de maladie mentale chronique ? La vie désirée selon  
des patients psychotiques - *Nicolas MARQUIS*

COMMUNICATIONS MARSEILLE

Guérir, malgré tout. Anthropologie des résistances à la  
chronicisation de la toxicodépendance et du cancer - *Hélène  
MARCHE, Fabrice FERNANDEZ*

Des « guérisons locales ». Itinéraires diagnostiques,  
« patients in waiting » et hépatite B au Burkina Faso - *Tamara  
GILES-VERNICK, Fabienne HEJOAKA, Abdoulaye TRAORE*

**19H00 – 20H30 – COCKTAIL DINATOIRE**

**A « LA COMPAGNIE » – LIEU DE CREATION**

*19 rue Francis de Pressensé, 13001 Marseille*

JEUDI 28 MAI

**9H00-10H30 - SEANCE PLENIERE (salle Cézanne)**

Présidente de session: Sylvie Fainzang

Notes de Guinée. Réflexions face à l'épidémie d'Ebola, 2014-2015 - *Philippe MSELLATI*

Eléments pour une anthropologie de la guérison - *Judith HERMANN*

**10H30 – 11H00 - PAUSE CAFE**

**11H00 – 13H00 – ATELIER 8, 9, 10 ET 13 (PART.1)**

**Atelier 8 – Guérir : et Après ? (Salle Cézanne)**

Présidente de session : Judith HERMANN

Revivre après un traitement du cancer du sein : quelles normes de vie ? - *Jean-Christophe MINO, Céline LEFEVE*

Guérir des maux de la guerre au Pérou : nettoyer l'âme et le corps - *Dorothee DELACROIX*

Émergence de problématiques liées à l'après-soins des femmes jeunes après un cancer du sein non métastatique - *Madina QUERRE*

Construire une image positive de l'ancienne malade du cancer du sein : l'association « Vivre comme avant » - *Coralie CAUDULLO*

**Atelier 9 – Guérison et santé mentale**  
**(Salle Louise Michel)**

Président de session : Cyril FARNARIER

« Guérir, diminuer les troubles, améliorer ? » Les thérapies cognitives et comportementales à l'épreuve de la guérison - *Elsa FORNER-ORDIONI*

Le « rétablissement » en santé mentale et son importation en France - *Julien GRARD*

Les enjeux de la notion de guérison en santé mentale - *Daria ROSTIROLLA*

Efficacité de la thérapie et guérison des sujets atteints de psychose ethnique, le cas des nkem-Ssé/mané-Ssé de l'Ouest-Cameroun - *Jocelyn DOUMTSOP DJOUDA*

**Atelier 10 - Épistémologie de la guérison**  
**(Salle Henri Dieuzeide)**

Président de session : Pascal CATHEBRAS

Amener le patient là où peut s'opérer la guérison. De l'importance de la notion de liminalité dans l'expérience du processus de guérir - *Bernard CHAMPALOUX*

Peut-on guérir pour de mauvaises raisons ? - *Jean-Félix GROSS*

« Dans le psychologique, dans le quotidien ». Chronicité et réhabilitation sociale en psychiatrie. Le cas de la remédiation cognitive pour la schizophrénie - *Baptiste MOUTAUD*

Identités de malade à l'heure de la médecine appuyée sur les biomarqueurs pronostics et prédictifs en oncologie - *Lionel POURTAU, Suzette DELALOGUE, Fabrice ANDRE*

Marseille – Jeudi 28 mai

**Atelier 13 (Part.1) – Les formes spirituelles de la guérison (Salle Milhaud)**

Présidente de session : Emmanuelle SIMON

Les lieux de cultes dans le champ urbain camerounais : des « cliniques prophétiques » pour les acteurs affaiblis – *Edmond VII MBALLA ELANGA*

Les champs de la guérison en Afrique : expériences et consultations multiples - *Sandra FANCELLO*

« Guérir » de la possession et de l'ensorcellement par la rouqya (Algérie, France, Égypte) - *Fatima Zohra CHERAK*

**13H00 – 14H00 - PAUSE DEJEUNER**

**14H00 – 15H30 – AG (SALLE CEZANNE)**

**ASSEMBLEE GENERALE  
EXTRAORDINAIRE DE L'AMADES**

**15H30 – 16H00 - PAUSE CAFE**

**16H00 - 18H00 - ATELIER 11, 12 ET 13 (PART.2)**

**Atelier 11 – Les limites de la guérison - Session en vidéoconférence Ottawa / Marseille (Salle Cézanne)**

Présidentes de session : Isabelle MARCOUX et Fabienne HEJOAKA

COMMUNICATIONS OTTAWA

Mourir : une solution pour la guérison ? - *Louise CHARTRAND*

Le droit à la mort: redéfinir la guérison au Québec - *Antoine PRZYBYLAK-BROUILLARD*

Mort et guérison en Afrique noire. De quelques pratiques rituelles pour la paix et la santé des vivants - *Lamine NDIAYE*

COMMUNICATION MARSEILLE

Joséphine Brindherbes avait décidé de guérir, mais d'autres n'étaient pas d'accord - *Jean FAYA*

**Atelier 12 – Dissonances étiques et émiques de la guérison (Part.1) (Salle Louise Michel)**

Présidente de session : Eléonore ARMANET (sous réserve)

Du corps individuel au corps social : trois dimensions collectives de la guérison du « patient zéro Ebola » au Sénégal - *Alice DESCLAUX, Khoudia SOW, Gautier NDIONE*

Les malentendus entre soignants et soignés sans-abri sur ce que guérir veut dire - *Laureline COULOMB*

« C'est comme la grippe », « c'est comme les diabétiques » : ambivalences des médecins généralistes face à la « guérison » de la dépendance - *Lise DASSIEU*

Vivre avec un Pemphigus aujourd'hui en France : une guérison indicible ? - *Stéphane HEAS, Yannick LEHENAFF*

**Atelier 13 (Part.2) - Les formes spirituelles de la guérison (Salle Milhaud)**

Présidente de session : Sandra FANCELLO

L'absence d'incurabilité dans les représentations du soin et de la guérison à Madagascar - *Olivia LEGRIP-RANDRIAMBELO*

Renforcer la guérison par la performance rituelle. Ethnographie d'une cure non ordinaire (Madagascar, Imerina) - *Delphine BURGUET*

« Parce que notre Dieu guérit » : foi, pratiques religieuses et « guérison » chez les personnes vivant avec le VIH aux îles Fidji - *Fabienne LABBE*

De l'incarcération thérapeutique à la délivrance dans le culte de Bouya Omar au Maroc - *Khadija NAAMOUNI*

**19H00 – 20H00 – PROJECTION DU FILM « CE QU'IL RESTE DE LA FOLIE » DE JORIS LACHAISE A - LA CITE -**

*54, rue Edmond Rostand, 13006 Marseille*

VENDREDI 29 MAI

9H00-11H00 – ATELIER 14, 15, 16 ET 17

**Atelier 14 – Médicament, éthique et politique  
(Salle Milhaud)**

Présidente de session : Maëlle DE SEZE

Le vécu des jeunes atteints d'ataxie de Friedreich et de leurs parents inclus dans un essai clinique. La guérison comme métaphore - *Maria TEIXEIRA, Vincent AMELOT, Sophie CREPON GUILMIN, Corinne ALBERTI, Isabelle HUSSON*

Ethnographies du guérir et de l'espoir: histoires de vie avec la maladie de Chagas - *Laia VENTURA GARCIA*

Consonance cognitive et recours au médicament de la rue par le personnel soignant. Le cas d'un district de santé au Cameroun - *Henri Rodrigue NJENGOUE NGAMALEU*

Errances réflexives autour de la guérison - *Gaëlle TEXIER*

**Atelier 15 - La guérison en images  
(Salle Louise Michel)**

Présidente de séance : Ashley OUVRIER

« Le zar est comme son cheval », approche filmique d'une séance de possession au sein du culte de zar en Ethiopie - *Makeda KETCHAM*

La métaphore de la guérison sociale : "art migrante" entre soin et revanche - *Annamaria FANTAUZZI*

L'iboga, plante miracle ou plante tueuse ? Parcours de "guérison" d'un Français initié au bwiti et à l'iboga au Gabon - *Nadège CHABLOZ*

Yachacs et Curanderos à l'œuvre : Procédés traditionnels de purification et de guérison en Equateur - *Guy LESOEURS*

**Atelier 16 - Guérison, Temporalité, cycle de vie  
(salle Henri Dieuzeide)**

Président de session : Baptiste MOUTAUD

« Montrez-nous que vous connaissez sa maladie ! »  
L'incompréhension de l'impossible guérison chez les parents  
d'enfants souffrant de maladies chroniques à Nouakchott -  
*Hélène KANE*

« Guérir du sida : info ou intox ? ». Adolescents et jeunes  
vivant avec le VIH face aux discours dissonants sur la  
guérison à Dakar - *Fabienne HEJOAKA, Mohamed Lamine  
Ibrahima SOUANE*

Le bien-être comme idéal de vie ou de guérison ? Critique  
anthropologique et application clinique en psychiatrie du sujet  
adolescent - *Franck ENJOLRAS*

**Atelier 17 - Dissonances étiques et émiques de la  
guérison (Part.2) (Salle Cézanne)**

Président de session : Raymond MASSE

De la guérison à l'addiction. Ambivalences de la notion de  
satisfaction en chirurgie esthétique - *Eva CARPIGO*

Guérison et VIH : des liaisons dangereuses ? - *Sévérine  
CARILLON*

Guérir d'une maladie génétique dite incurable ? - *Adeline  
PERROT, Didier LECORDIER*

Je ne guérirai pas, je ne guerrierai pas - *Laurence ESPINOSA*

**11H00– 11H30 - PAUSE CAFE**

**11H30 – 12H30 - SESSION DE CLOTURE (Salle Cézanne)**

Présidente de session : Stéphanie MULOT

Synthèse du colloque - *Yannick JAFFRE*

*Mot du Comité d'organisation du colloque Amades 2015*

Ottawa – Mercredi 27 mai

## Ottawa 27-28 mai 2015

MERCREDI 27 MAI

Lieu : FSS 1006

**9H30 – 10H00 - ACCUEIL ET INSCRIPTION**

**10H00 - 12H00 - GUERISONS ET MALADIES CHRONIQUES**

Modérateurs : Julie LAPLANTE et Sandrine MUSSO

### **Session en vidéoconférence Ottawa/Marseille**

#### COMMUNICATIONS OTTAWA

La guérison après le cancer infantile - *Natalie CARRIERE*

Guérir de maladie mentale chronique ? La vie désirée selon des patients psychotiques - *Nicolas MARQUIS*

#### COMMUNICATIONS MARSEILLE

Guérir, malgré tout. Anthropologie des résistances à la chronicisation de la toxicodépendance et du cancer - *Hélène MARCHE, Fabrice FERNANDEZ*

Des « guérisons locales ». Itinéraires diagnostiques, « patients in waiting » et hépatite B au Burkina Faso. - *Tamara GILES-VERNICK, Fabienne HEJOAKA, Abdoulaye TRAORE, Armande SANOU*

**12H00 – 13H30 - LUNCH INTERACTIF / ETHNOGRAPHIE VISUELLE : JAMU STORIES DE JULIE LAPLANTE**



**13H30 - 14H30 - MEDECINES JAMU**

My customers put trust in me?: Gender roles, traditional medicine and healing processes in Indonesia - *Carolyn SZUTER*

Jamu medicine: Healing women's bodies - *John Paul NYONATOR*

**14H30 - 15H00 - PAUSE CAFE**

**15H00 – 16H30 - ETHNOGRAPHIE DU GUERIR**

Riberinhos' experiences and practices of malaria in Brazilian Amazon - *Machado FREITAS DE SOUZA*

Wind of Affliction, Bodily Prescription; Zâr Healing Ritual in Southern Coastal Regions of Iran - *Nima JANGOUK*

Expériences de guérison à l'institut de Recherche de Qigong de Shanghai - *Marceau CHENAULT*

**14H30 - 15 H00 - PAUSE CAFE**

**16H30 – 17H30 - ÉPISTEMOLOGIES DE LA GUERISON EN BIOMEDECINE**

Guérir en douleur chronique - *Dat Nhut NGUYEN*

Personnalisation du soin et nanomédecine. Entrevues avec des chercheurs - *Mathieu NOURY*

**18H00 – 19H30 - VIN FROMAGE**

Lieu : GSD 307 (601 Cumberland St)

Table ronde interdisciplinaire : *Patrick FOUCAULT, Jérôme MUNYANGI, Julie LAPLANTE, Jean-Christophe JACOVELLA (sous réserve)*

JEUDI LE 28 MAI

Lieu : FSS 4004

9H30 – 10H00 - ACCUEIL ET INSCRIPTION

10H00-12H00 - LES LIMITES DE LA GUERISON

**Session en vidéoconférence Ottawa / Marseille**

Présidence de session : Isabelle MARCOUX et Fabienne HEJOAKA

COMMUNICATIONS OTTAWA

Mourir : une solution pour la guérison ? - *Louise CHARTRAND*

Le droit à la mort: redéfinir la guérison au Québec - *Antoine PRZYBYLAK-BROUILLARD*

Mort et guérison en Afrique noire. De quelques pratiques rituelles pour la paix et la santé des vivants - *Lamine NDIAYE*

COMMUNICATION MARSEILLE

Joséphine Brindherbes avait décidé de guérir, mais d'autres n'étaient pas d'accord - *Jean FAYA*

12H00 – 13H30 - LUNCH

13H30 – 14H30 - COHERENCES ET DISSONANCES AUTOUR DE LA GUERISON

Dons de médicaments lors de projets humanitaires : sens du don et guérison - *Roxane AUBE*

Global Mental Health? Enjeux liés au façonnement d'infrastructures diagnostiques et d'outils thérapeutiques dits universels et, donc, 'universalisable' - *Jasmine VAN DEVENTER*

14H30 - 15H00 - PAUSE CAFE

**15H00 - 17H00 - GUERISONS ET MALADIES CHRONIQUES 2**

Vivre avec le diabète : Signification et représentations de la guérison - *Salemi OUASSILA*

Guérison ou rétablissement pour les malades chroniques ?  
Quelles représentations ? Quelle réalité ? - *Luigi FLORA*

Indétectable ? Les empreintes du VIH/SIDA dans un quartier  
de Montréal - *Gabriel GIRARD*